

## COLLABORATION AGREEMENT

№30/03

Prague 31 March, 2022

The Academy of Performing Arts in Prague. (HAMU), the address: Malostranské náměstí 258/13, 118 00 Praha 1, Check Republic (**HAMU**), represented by the Dean, prof. Ivan Klánský and Kyiv Municipal Academy of Circus and performing Arts (**KMACPA**), represented by the Rector Oleksandr Yakovlev, both named Parties, acting on the base of the Ukrainian and Czech Republic Law about higher educational establishments. Both parties have the right to realize international collaboration in the sphere of higher education, additional (including professional) education, teaching and creative activities by means of direct treaties concluded by higher educational establishments with foreign juridical persons of foreign citizens, taking into account that higher education plays an essential role in the improvement of mutual understanding and in creation of mutual trust between nationals of different countries, taking into account that the diversity of educational systems in Europe is a reflection of its cultural diversity, wishing to give the students an opportunity to use this source of diversity and get, continue or complete their education in the Academy and/or University, thinking that joint realization and recognition of educational programs and courses is an important measure of satisfying society's needs of specialists who possess fundamental knowledge and high creative potential, who are informed about national and worldwide achievements, agreed upon the following.

### 1. General Conditions

1.1. The Parties agree that the joint mutually beneficial collaboration will foster cultural ties of both countries and will create a new artistic environment. The parties agree that the joint mutually beneficial collaboration will strengthen and develop ties between Ukraine and Czech Republic in the field of culture, education and science.

1.2. The Parties have agreed that the collaboration will take place in areas of mutual interest in the following directions:

- Educational activities;
- Scientific research activities;
- Concerts, performances and festivals;
- Information activities.

## **2. Educational activities**

2.1. Short term visits of teaching staff and researchers' exchanges between Kyiv Municipal Academy of Circus and performing Arts (**KMACPA**) and the Music and Dance Faculty of the Academy of Performing Arts in Prague (**HAMU**) for master-classes, lectures, concerts and other activities.

2.2. Exchanges of students as a part of the Academic mobility program and research internship.

## **3. Scientific research activities**

3.1. Development and realization of joint scientific projects, including the research, scientific and methodological projects, consulting and expertise.

3.2. Organization of scientific events (symposiums, conferences, seminars, etc.).

3.3. Publication of joint scientific works.

3.4. Exchange of the methodical and research materials on mutually beneficial terms.

3.5. Mutual referencing of scientific works.

3.6. Organization and implementation of the professional development for the teaching staff.

## **4. Performances and Festivals**

4.1. Organization of joint art projects, implementation of theatrical productions.

4.2. Organization of joint festivals, inviting actors and directors of both countries to the festivals that will be held in Ukraine and Czech Republic.

4.3. Development and implementation of long-term multifunctional projects (including joint theatrical performances, competitions, exhibitions and other cultural and educational events).

## **5. Information activities**

5.1. Providing the informational support of mutual work.

5.2. Exchange of informational materials.

## **6. Intellectual properties**

6.1. As a part of realization of the Present Agreement, the Parties provide the copyright of the intellectual deliverables in accordance with the current Law of Ukraine and Czech Republic and copyright regulations.

## **7. Responsibility and specific acts**

7.1. The Agreement does not oblige the Parties with any financial or legal obligations. Nothing in this Agreement is intended to, or shall be deemed to, establish any partnership or joint venture between any of the parties, constitute either party the agent of the other party, or authorize either of the parties to make or enter into any commitments for or on behalf of the other party.

7.2. It is understood that the implementation of any of the types of co-operation stated in this Agreement shall depend upon the availability of resources and financial support of the parties concerned.

7.3. Except as otherwise provided or agreed, the parties shall each bear their own costs and expenses incurred in complying with their obligations under this Agreement.

7.4. The development and implementation of specific activities developed under this Agreement will be the subject of formal written agreements negotiated and entered into separately, which will deal with the financial arrangements, confidentiality, ownership and use of intellectual property, publication of articles or other work and other relevant issues.

7.5. The Agreement is made in 2 counterpart copies and each party shall receive one of them. This Agreement is drawn in Ukrainian and English version. The Parties agree that in case of any discrepancies between the two language versions of the Agreement, the English version shall prevail.

## **8. Term and Termination**

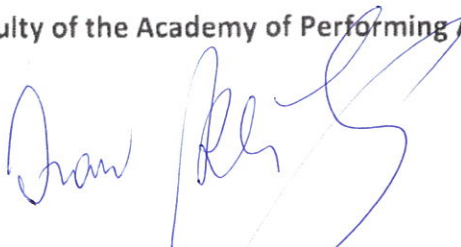
8.1. The Agreement shall take effect upon approval by both parties and shall remain in effect for an initial period of five years. Thereafter it shall automatically be renewed. Either institution may terminate this Agreement by giving one months' notice in writing to the other.

This Agreement is made and signed in English in two copies.

**Music and Dance faculty of the Academy of Performing Arts in Prague**

Dean

Prof. Ivan Klánský



**Kyiv Municipal Academy of Circus and performing Arts**

Rector

Oleksandr Yakovlev

